



FISKERIDIREKTORATET

Strandgaten 229, Postboks 185, 5002 BERGEN
Telex 42 151 • Telefax 55 23 80 90 • Tf. 55 23 80 00

MELDING FRA FISKERIDIREKTØREN
J-22-94

Saksnr.	Dok.nr.
2801/93	15
Arkiv	606.5

Bergen, 01.03.1994
ES/VJ

FORSKRIFT OM PLIKT FOR FARTØY MED ISVANN- ELLER RSW-TANKER TIL Å HA GODKJENT KALIBRERINGSDOCUMENT OM BORD.

Fiskeridepartementet har 24. januar 1994 med hjemmel i § 4 og § 9 i lov av 3. juni 1983 nr. 40 om saltvannsfiske m.v., bestemt:

§ 1. Virkeområde.

Denne forskrift gjelder for norske fartøy og for utenlandske fartøy som fisker i Norges økonomiske sone og fiskerisonen ved Jan Mayen.

§ 2. Plikt til å ha kalibreringsdokument m.v. om bord.

Fartøy med isvannstanker eller RSW-tanker skal ha dokumenter om bord som viser kalibrering av tankene i kubikkmeter med 10 centimeters intervaller.

Dokumenter som nevnt i første ledd skal være godkjent av Sjøfartsdirektoratet. Dokumentene utarbeides etter retningslinjer fastsatt av Sjøfartsdirektoratet. For fartøy som leverer i utenlandsk havn bør dokumentene utstedes i norsk og engelsk utgave.

For utenlandske fartøy skal dokumenter være godkjent av kompetent maritim myndighet i vedkommende land.

§ 3. Opplysningsplikt.

Kalibreringsdokumentene pliktes på forespørsel fremlagt for de kontrollorganer som er nevnt i saltvannsfiskelovens kapitel IX.

§ 4. Straff

Forsettlig eller uaktsom overtredelse av denne forskrift straffes i henhold til § 53 i lov av 3. juni 1983 om saltvannsfiske m.v.

§ 5. Ikrafttredelse

Denne forskriften trer i kraft straks for utenlandske fartøy.

Forskriften trer i kraft straks for norske fartøy som allerede har kalibreringsdokumenter i samsvar med EFs regelverk.

Forskriften trer i kraft 2. januar 1995 for alle andre fartøyer.

.....

Vedlegg:

Sjøfartsdirektoratets retningslinjer for utførelse av kapasitetstabeller for RSW-tanker i norske fiskefartøyer.

**SJØFARTSDIREKTORATETS RETNINGSLINJER FOR UTFØRELSE AV KAPASITETSTABELLER FOR RSW- TANKER I NORSKE FISKEFARTØYER****Generelt :**

Disse retningslinjene gjelder for utførelse av kalibreringsdokumenter som Sjøfartsdirektoratet skal godkjenne i henhold til forskrift fastsatt av Fiskeridepartementet.

Tankkapasitetene skal settes opp for hver enkelt tank, enten i tabellform med maksimum 100 mm nivåintervaller, eller i kurveform.

Nivåene skal angis med den vertikale høyden fra overflaten av lasten opp til et entydig referansepunkt, fortrinnsvis lukekarmen (ullage). Peilehøyder alene aksepteres ikke.

Referansepunktet bør velges nær halve lengden av tanken. Hvis dette ikke er mulig, kan det være nødvendig å sette opp kapasitetene for flere trimverdier.

Opplysningene for hver enkelt tank skal minst være påført følgende informasjon :

- ♦ Fartøyets navn og kjenningsignal
- ♦ Identifikasjon av den aktuelle tanken
- ♦ Angivelse av referansepunkt for ullage
- ♦ Trimverdi
- ♦ Volum i kubikkmeter, som funksjon av ullage.

På kurver skal volumet av full tank påføres spesielt.

For fartøy som skal fiske i EF-sonen og skal ha en godkjennelse i henhold til EF-forordning nr 1381/87 eller tilsvarende, må all dokumentasjon være på engelsk, eller i det minste være påført en engelsk oversettelse av nevnte opplysninger.

Kapasitetene skal beregnes ved hjelp av et godkjent EDB-program. Kurver basert på gjennomførte fysiske målinger kan imidlertid aksepteres hvis målingene er utført i nærvær av Skipskontrollen.

På kurver kan det forøvrig være nyttig å antyde tverrsnittet av rommet som en visuell hjelp ved bruk.

Et eksempel på hvordan kurvene eller tabellene kan settes opp er vedlagt.

Kapasiteter beregnet ved hjelp av EDB :

Ved EDB-beregninger av kapasitetene stilles de samme krav til dokumentasjon av skrog og innvendig struktur som for tonnasjemåling etter 1969-konvensjonen. Tegningslisten i § 8 nr 1 i "Forskrift av 14. juni 1982 om måling av fartøyer" legges til grunn, også for fartøyer med største

lengde under 24 meter. En kopi av den geometribeskrivelsen som er brukt, sammen med plott av den enkelte tank skal legges ved.

For fartøyer som har Internasjonalt Målebrev (1969) kan det imidlertid antas at tilstrekkelig tegningsmateriale allerede forefinnes hos Sjøfartsdirektoratet, slik at dette ikke behøver sendes inn på nytt.

I tilfeller hvor det tidligere er beregnet peiletabeller ved hjelp av et godkjent EDB-program i forbindelse med tonnasjemåling og/eller stabilitetsberegringer, vil det ikke være nødvendig å sende inn dokumentasjonen på nytt, forutsatt at den eksisterende databasen ikke er endret. Om nødvendig må nye tabeller kjøres ut og utskriftene tilpasses kravene til presentasjon.

Enkelte EDB-programmer har ikke muligheter for å bruke ullage som parameter. I disse tilfellene aksepteres det at verdiene påføres for hånd, men det må da vises hvorledes omregningen er foretatt.

Volumene skal beregnes til innsiden av eventuell garnering, fra tanktopp og opp til og med lukekarmen. Ved korrugerte skott kan det antas plane skott som da tenkes plassert midt i korrugeringene.

NB ! Ved beregning av nettotonnasje etter 1969-konvensjonen foretas målingen "uten hensyntagen til anbrakt isolasjon eller liknende, til innsiden av skrogets platekledning eller faste ytterskott i fartøyer bygget av stål eller annet metall, og til skrogets ytterside eller til innsiden av faste skott og skillevegger i fartøyer bygget av hvilket som helst annet materiale".

I noen tilfeller vil det altså kunne bli vesentlige forskjeller i volum for nettotonnasje og det faktiske volumet av rommene.

Kapasiteter funnet ved måling :

Volumene for detn enkelte tank finnes ved praktiske forsøk, f.eks. ved hjelp av en passende vannmåler, og i nærvær av Skipskontrollen. Den praktiske gjennomføringen påhviler rederen eller den han bemyndiger.

Målingene må utføres ved trimverdier som er typiske for normale driftstilstander. Referansepunkt må angis.

Volumer måles for forskjellige nivåer som grunnlag for kurver. I rom med mye kurvatur bør nivåintervallene være 0,25 - 0,30 meter. For mer regulære rom kan intervallene økes. I områder hvor vannlinjearealet endres brått, f.eks. i overgangen fra rom til luketrunk, gjøres særskilte avlesninger. I tanker, trunker og lukekarmer utformet som regulære prisma kan målingene erstattes av manuelle beregninger. Kopi av disse beregningene skal i så tilfelle legges ved kurvene.

En kopi av avlesningene, attestert av Skipskontrollen, skal vedlegges kurvene ved innsendelse.

Innsendelsesprosedyre :

Hvis kapasitetene er beregnet ved hjelp av godkjent EDB-program, sendes materialet direkte til Sjøfartsdirektoratet.

Materiale basert på praktiske målinger skal attesteres av den besiktelsesmannen som har vært tilstede, og må derfor sendes om den aktuelle skipskontrollstasjonen.

Kurver eller tabeller som skal brukes ombord må sendes inn i minst 3 eksemplarer.
Underlagsmateriale som ikke skal returneres kan sendes inn i ett eksemplar.

For skip som skal måles om til 1969-tonnasje før 1. juli 1994 anbefales det at volumberegninger ved hjelp av godkjent EDB-program sendes inn sammen med tonnasjeberegningene og det nødvendige underlagsmaterialet. Det samme gjelder fartøyer som bygges om og som skal ha nye tonnasje- og/eller stabilitetsberegninger.

For skip som skal fiske i EF-sonen må det gjøres oppmerksom på dette ved innsendelse, slik at det kan utstedes et godkjennelsedokument i samsvar med Artikkel 3 pkt 2 i EF-forordning nr 1381/87 av 20. mai 1987 med senere endringer

Plikten til å ha kalibreringsdokument ombord i fartøy med isvannstanker og RSW-tanker er fastsatt av Fiskeridepartementet 21. januar 1994. Spørsmål om selve kalibreringsplikten og eventuelle dispensasjonssøknader skal rettes til Fiskeridirektoratet, som håndhever forskriften.

Alle spørsmål vedrørende fremskaffing og utførelse av dokumentasjonen, beregningsmetoder etc., rettes til Sjøfartsdirektoratet, som godkjenner kalibreringsdokumentene.

RSW-TANK NR 2 SB/BB

ULLAGE M	SOUNDING M	VOLUME					
		M.F.L/2	VCG	TCG	WPA	IT	
		M	M.F.CL	M**2	M**4		
3,400							
3,300	0,700	0,068	-1,277	0,669	1,355	1,546	0,08
3,200	0,800	0,322	-0,661	0,738	1,412	3,632	0,29
3,100	0,900	0,728	-0,361	0,802	1,483	4,472	0,53
3,000	1,100	1,210	-0,260	0,861	1,540	5,133	0,79
2,900	1,200	1,750	-0,209	0,920	1,589	5,656	1,03
2,800	1,300	2,338	-0,177	0,978	1,631	6,098	1,27
2,700	1,400	2,967	-0,154	1,036	1,669	6,473	1,50
2,600	1,500	3,629	-0,137	1,098	1,701	6,748	1,70
2,500	1,600	4,315		1,115	1,730	6,976	1,88
2,400	1,700						
2,300	1,800						
0,900	3,200	17,409	-0,033	2,057			
0,800	3,300	18,003	-0,210	2,096	1,926	4,410	0,83
0,700	3,400	18,444	-0,200	2,126	1,922	4,410	0,83
0,600	3,500	18,885	-0,200	2,157	1,918	4,410	0,83
0,500	3,600	19,326	-0,190	2,189	1,914	4,410	0,83
0,400	3,700	19,767	-0,190	2,222	1,910	4,410	0,83
0,300	3,800	20,208	-0,180	2,255	1,907	4,410	0,83
0,200	3,900	20,649	-0,180	2,289	1,904	4,410	0,83
0,100	4,000	21,043	-0,150	2,320	1,901	3,185	0,60
0,000	4,100	21,090	-0,120	2,324	1,900	0,000	0,00

VERTICAL REFERENCE POINT IS 0,000 M ABOVE BASELINE

